



拟订保护和促进残疾人
权利和尊严的全面综合
国际公约特设委员会

2003年6月16日至27日，纽约

由残疾人、为残疾人、同残疾人一起创造均等机会
方面的进展情况

秘书长的报告

摘要

大会第 52/82 号决议提出了一套简明的行动重点，用以在一个广泛的人权框架内采取提高残疾人地位的发展方式。本报告评述了为进一步由残疾人、为残疾人、同残疾人一起创造均等机会，在国际、区域和国家三级和以下三个行动领域取得的进展：(a) 在参照残疾观点制定国际准则和标准方面取得的进展；(b) 在增进有关残疾数据和统计方面取得的进展；(c) 在以残疾观点建设国家能力和体制方面取得的进展。本报告还讨论了旨在把创造均等机会的方法纳入工作主流的区域性举措。



目录

	段次	页次
一. 在参照残疾观点制定国际准则和标准方面取得的进展	1-12	3
A. 《千年宣言》	1	3
B. 主要联合国会议、首脑会议以及大会特别会议的成果	2-10	3
C. 关于制定一项全面和综合的公约来促进和保护残疾人的权利和 尊严的提议	11-12	5
二. 社会发展委员会残疾问题特别报告员于 1994 至 2002 年期间进行的活动	13-25	6
三. 残疾问题的数据和统计资料的进展	26-33	9
A. 方法上的工作	27-28	9
B. 残疾情况的衡量	29-30	10
C. 收集、传播和使用残疾数据	31-33	10
四. 建立国家能力以促进机会均等方面的进展	34-36	11
五. 区域合作促进机会均等	37-46	12
A. 亚洲及太平洋残疾人十年（1993-2002 年）	37-39	12
B. 非洲残疾人十年（2000-2009 年）	40-44	13
C. 阿拉伯残疾人十年	45	15
D. 拉丁美洲和加勒比	46	15

一. 在参照残疾观点制定国际准则和标准方面取得的进展

A. 《千年宣言》

1. 2000年9月6日至8日举行的联合国千年大会审议了秘书长题为《我们人民：二十一世纪联合国的作用》的千年报告（A/54/2000），其中讨论了各种被视为对于21世纪的国际关系具有关键意义的基本问题、趋势和价值观。《联合国千年宣言》（大会第55/2号决议）指认了将共同价值观化为实际行动的优先事项。《宣言》指认的八项千年发展目标形成了一套限时完成和可以衡量的目标，其中从把赤贫现象减少一半和制止艾滋病毒/艾滋病的蔓延，至在2015年年底普及初等教育等，不一而足。从残疾观点来看，《千年报告》和《千年宣言》为政策的拟订、评价工作和规划方面的重点提供了重要的指导，然而，这两个文件无论在讨论发展问题时，还是在讨论社会福利和社会服务问题时，都没有具体提到提高残疾人地位问题。

B. 主要联合国会议、首脑会议以及大会特别会议的成果

2. 在千年大会之后，联合国分别就艾滋病毒/艾滋病问题和儿童问题举行了两届大会特别会议，并组织了5次关于国际发展、人类安全和人权问题的会议。虽然只有某些成果文件具体地讨论了残疾人的境况，但各项成果文件均为制定提高残疾人地位的方法提供了极其重要的政策投入。

1. 大会特别会议

3. 大会第二十六届特别会议（2001年6月25日至27日，纽约）审议了全球流行艾滋病毒/艾滋病问题，并通过了《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》（第S/26-2号决议，附件）。虽然一些国家的残疾法把感染了艾滋病毒/艾滋病的人包括在内，但该次会议的成果文件并没有专门提到残疾人问题。《承诺宣言》就一系列关键的政策问题提供了指导，并就一些关系到所有人的方案问题概述了应采取的行动：在防治流行的艾滋病毒/艾滋病方面发挥领导作用；预防、护理和治疗；人权；社会和经济层面的问题；研究和开发。

4. 大会第二十七届特别会议（2002年5月8日至10日，纽约）审议了自从1990年举行儿童问题世界首脑会议，并通过《儿童生存、保护和发展世界宣言》及其1990年代实施行动计划（见A/45/625，附件）之后10年来在造福儿童方面取得的进展。特别会议通过了题为《适合儿童生长的世界》的成果文件（第S-27/2号决议，附件），其中载有一项宣言和一项行动计划，其目标是加强国际合作，在21世纪促进儿童权利。上述宣言确认了《儿童权利公约》（第44/25号决议，附件）及其各项任择议定书（第54/263号决议，附件一和附件二）提出的保护儿童和增进儿童福利的国际法标准，并提出了使世界适合儿童成长的10项原则。尚若这些原则得到实施，将有助于提高残疾儿童在主流社会中的地位。行动计划

涉及残疾儿童的境况，因为这个问题关系到使这些儿童充分和平等地享有人权和基本自由（第 21 段）、帮助他们健康地生活（第 37 段，项目 17）和提供良好的教育（第 40 段，项目 4）。

2. 联合国会议和首脑会议

5. 联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会（2001 年 7 月 9 日至 20 日，纽约）通过了一项打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领（见 A/CONF.192/15）。这项行动纲领提出了一系列应在国家、区域和国际三级采取的政策和方案行动。由于战争和冲突以及社会暴力行为被视为致人伤残，行动纲领的实施如果取得进展，将有助于减轻产生残疾人的主因之一。

6. 反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议（2001 年 8 月 31 日至 9 月 8 日，德班）审议了在 21 世纪与种族主义进行斗争的世界展望和国际合作。会议成果——《德班宣言和行动纲领》——所提出的充分和切实地实现平等的战略包括这样一项建议，请大会考虑拟订一项综合和全面的国际公约，以保护和促进残疾人的权利和尊严（第 180 段）。

7. 发展筹资问题国际会议（2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷）是第一次针对金融和发展问题举行的联合国会议。会议期间，还首次在各国政府、民间社会、商业界和利益有关的机构之间就全球经济问题举行了四方意见交流。发展筹资问题国际会议的《蒙特雷共识》¹提出了一系列支持发展的主要行动，其中涉及为发展、贸易、金融和技术合作以及债务和系统问题筹集资源。成果文件虽然没有结合发展问题专门提到残疾人的境况，但是就作出以下方面的政策承诺的重要性提供了关键指导：纳入主流与平等，包括男女平等、尊重人权和投资于人力资源，包括建设经济和社会基础结构以及发展社会服务和社会保护，将此作为共同寻求经济增长，消除贫穷和实现可持续发展的重要因素。这些都是提高残疾人地位的发展方法的必要先决条件。

8. 第二次老龄问题世界大会（2002 年 4 月 8 日至 12 日，马德里）审议了二十一世纪的人口老龄化所带来的机会和挑战，并审议了应以何种措施来推动建立一个适于所有年龄的人的社会。题为《2002 年老龄问题政治宣言和马德里国际行动计划》²的成果文件指出，60 岁和 60 岁以上的人数将史无前例地增长，现在为 6 亿，到 2050 年估计将增加到 20 亿，其中发达国家的增长幅度最大和最为迅速。可回顾，对《关于残疾人的世界行动纲领》（A/52/351）的第三次审查和评价指出，随着人的老龄化，运动能力和感觉能力都会明显下降，但这并不一定是把老年人列为残疾人的必要条件。人口老龄化引起以下的政策考虑：应进一步为所有人创造无进出障碍的环境，规划和提供适当的社会服务和安全网，并增加维持可持续生计的机会，以便为在非收容环境中独立生活创造条件（见 A/52/351，第 59 段）。《马德里行动计划》的重点方向二（促进老年人的健康和福利）认为，“老龄人与残疾”是一个应在政策上引起关注的特殊问题，

并提出了促使终生维持最大限度活动能力和帮助残疾老年人充分参与社会生活的目标（第 87 至 90 段）。

9. 可持续发展问题世界首脑会议（2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，约翰内斯堡）审议了以下方面的问题和趋势：消除贫穷、不断变化的消费和生产格局、为经济和社会发展保护和管理自然资源基础、以及这项工作对这一代人和子孙后代的可持续发展造成的影响，同时意识到，必须维护所有人的尊严。首脑会议的成果，即《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》，³ 在保健与可持续发展方面谈到残疾人问题（第六章）；该计划指认，残疾人是社会弱势群体的成员，需要保护他们免于日益衰弱的疾病，并得到特殊照顾，以使其健康不受包括环境因素在内的各种因素的危害（第 53 段）。

3. 经济及社会理事会 2002 年实质性会议的高级别部分

10. 经济及社会理事会 2002 年实质性会议的高级别部分审议了“人力资源开发，包括保健和教育，对发展过程的贡献”的主题。从残疾观点来看，该主题具有重要意义，因为正如《残疾人机会均等标准规则》的规则 2（医疗护理）、3（康复）和 4（支助服务）所述，健康是残疾人平等参与的先决条件，教育则是平等参与的目标领域之一（规则 6）。然而，经社理事会于 2002 年通过的部长级宣言没有在发展的范围内提到残疾问题，也没有提到教育和培训、保健护理或得以利用现代通讯和信息技术的问题。

C. 关于制定一项全面和综合的公约来促进和保护残疾人的权利和尊严的提议

11. 如上文所述，大会第四十二届（1987 年）和四十四届（1989 年）会议审议了拟订残疾人权利公约的提案，但决定这个问题需要进一步研究。墨西哥的比森特·福克斯总统在大会第五十六届会议一般性辩论的讲话中，以反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议的结论和建议为基础，进一步阐述了墨西哥关于拟订有关残疾人权利的全面和综合公约的提案。福克斯总统在讲话中呼吁国际社会同贫穷现象和社会排斥行为作斗争。他指出，当社会在处理有关创造和分配全球发展机会的问题时，重要的是，所有公民都作为利益有关者参与；如果某些群体被排除在这个进程之外，世界不会变得更公正。墨西哥提议大会第五十六届会议审议关于建立一个特别委员会，用以研究制定新的国际公约来促进和保护残疾人权利和尊严的问题，大会第 56/168 号决议核可了这项提议。

12. 根据大会第 56/168 号决议成立的特设委员会于 2002 年 7 月 29 日至 8 月 9 日在联合国总部举行了第一次会议，厄瓜多尔的常驻联合国代表路易·加列戈斯大使担任会议主席。特设委员会在其建议提请特别注意使联合国设施、技术和文件更便于使用的问题，并请残疾人和专家提出这方面的建议。特设委员会的报告（A/57/357）载有一项关于今后工作的决议草案，以供大会第五十七届会议通过。

二. 社会发展委员会残疾问题特别报告员于 1994 至 2002 年期间进行的活动

13. 秘书长于 1994 年任命本特·林克韦斯特（瑞典）担任社会发展委员会残疾问题特别报告员，开始时的任期为 3 年；经济及社会理事会分别于 1997⁴ 和 2000⁵ 年通过决议，两次延长特别报告员的任务期限。特别报告员的报告提出了他关于《标准规则》执行情况的促进和监测的结论，并根据委员会的请求概述了他关于进一步发展这些规则的意见。

14. 林克韦斯特先生向社会发展委员会第三十五届会议和大会第五十二届会议同时提交了关于他在第一次任务期限内所进行监测活动的报告(A/52/56, 附件)。第一次监测报告载有分发给各国政府和残疾领域非政府组织的调查表所收集的调查结果。调查的目的是审查和评估《标准规则》的执行情况。一共有 83 个国家的政府和 163 个非政府组织对调查作出了答复。大多数国家的政府（84%）报告说，其国家订有全国残疾政策或类似法规，而这种政策或法规是实现机会均等的先决条件。该报告陈述《标准规则》对政府促进机会均等的行动作出的贡献；81% 的政府就利用《标准规则》开展关于残疾人权利的公众意识和宣传运动问题发表了评论。第一次监测报告发现，在实现平等参与的目标领域内（规则 5 至 12），实施进度较慢。在紧接大会于 1993 年底通过《标准规则》之后的一段期间内，似有注重过程于成果的趋势。

15. 第一次监测报告根据建立在经验数据之上的调查结果提出了关于促进机会均等措施的重要基准，并提出了关于重点行动的建议。特别是：

(a) 报告指出，残疾问题未被视为主流的技术合作问题。报告建议各基金和计划署，例如联合国开发计划署（开发计划署），以及各国际金融机构，例如世界银行，加强残疾措施并把这些措施纳入发展合作活动的主流（A/52/56, 附件，第 135 段）；

(b) 在教育领域，报告敦促尚未这样做的国家政府，根据萨拉曼卡声明和行动框架中的建议，向具有特殊教育需要的儿童和成年人提供适当教育（A/52/56, 附件，第 138 至 139 段）；

(c) 在就业方面，报告敦促尚未这样做的国家政府，批准和遵守国际劳工组织（劳工组织）关于（残疾人）职业康复和就业的第 159 号公约，以助在主流中为残疾人创造新增就业机会（A/52/56, 附件，第 140 至 142 段）；

(d) 报告指出，在促进机会均等方面，无障碍的物质环境以及无障碍的信息和通信技术是一个新出现的，而且是非常重要的，跨领域问题。报告敦促所有国家的政府采取适当的政策并制定无障碍环境措施（A/52/56, 附件，第 143 至 145 段）；

(e) 报告指出了残疾人组织对促进机会均等作出的积极贡献，并敦促各国政府进一步制定所有各级的合作模式（A/52/56，附件，第 146 至 147 段）；

(f) 报告指出，各级政府在处理残疾问题方面显现出一些弱点，其原因是缺乏共同的监测和评价程序。报告敦促联合国（应请求）协助各国政府建立自己的监测和评价机制（A/52/56，附件，第 149 段）；

(g) 报告指出，《标准规则》有某些缺点：这些规则不具有约束力，而且各国政府没有义务提供资料，以供联合国进行监测；此外，这些规则在残疾儿童、残疾问题所涉性别因素以及住房和住所的无障碍方面含混不清（A/52/56，附件，第 151 至 152 段）。

16. 特别报告员的第二次监测报告（E/CN.5/2000/3 和 Corr. 1，附件）涵盖 1997 年至 1999 年期间，社会发展委员会第三十八届会议审议了该报告。报告载有关于平等参与（规则 1 至 4）和人员培训（规则 19）先决条件执行进度的全球调查初步结果，讨论了与人权和残疾人有关的进展，并就《标准规则》的进一步发展和补充提出了建议。

17. 这次调查是同世界卫生组织（卫生组织）合作进行的，因为在四项先决条件中，有三项与该组织的实质性权限有关，即规则 2（医疗护理）、规则 3（康复）和规则 4（支助服务）。于 1999 年 4 月向卫生组织的所有 191 个成员国分发了调查表。截至 1999 年底，有 104 个国家的政府提交了对调查表的答复。对数据进行的初步分析显示，大多数国家的政府都报告了向残疾人提供的医疗服务（104 个国家中有 99 个）、康复服务（102 个国家中有 73 个）和支助服务，包括提供生活辅助装置和设备（96 个国家中有 87 个）。数据显示，大多数国家采取以社区为基础的方式或类似的权力下放模式来提供康复服务。提交的大多数答复（104 份答复中有 59 份）都报告说，残疾人组织有时参与了医疗护理的规划和评价工作。由于使残疾人参与对其福利和利益产生影响的决策是《标准规则》的主要关注，因此，第二次报告敦促各国政府加强措施，使残疾人及其组织参与医疗护理和服务的规划和评价工作（E/CN.5/2000/3 和 Corr. 1，附件，第 140 段）。

18. 第二次报告记录了根据人权委员会第 1998/3 号决议⁶ 在人权和残疾方面取得的进展。人权委员会该决议确认了联合国对人权和残疾人的责任，并特别确认：(a) 在评估对有关残疾人的人权标准的遵守程度时，《标准规则》是评价工具之一；(b) 鼓励各条约机构监测各国政府在多大程度上遵守了自己的承诺，确保残疾人充分享受各项权利；(c) 请特别报告员在执行任务时考虑到残疾人的境况和人权。人权委员会敦促各国政府执行《标准规则》中那些特别涉及妇女、儿童以及身心发育残疾者和精神残疾者的规则，以保护他们的人类尊严和完整人格。

19. 该报告在讨论今后促进残疾人权利的各种备选办法时指出，各国正采用《标准规则》作为参照系，以制定注重残疾问题的政策、计划和方案，但是，这些规

则仍存在第一次监测报告 (A/52/56, 附件) 已经提到的缺点和空白。为了处理新的问题以及《标准规则》没有考虑在内的问题, 可以采用的办法之一是制定一项特别公约。但是, 这样一项公约将具体到什么程度 (E/CN. 5/2000/3 和 Corr. 1, 附件, 第 156 至 159 段), 在推论上将以所假定的具体程度作为应有的具体程度的论据。在改进对《标准规则》的监测方面, 所指认的最主要问题, 是必须同时从人权和社会发展的观点来监测残疾问题 (E/CN. 5/2000/3 和 Corr. 1, 附件, 第 160 至 163 段)。此外, 改进协调和信息交流 (包括国家一级的协调和交流以及在联合国机构与其他国际组织之间采取的国际行动) 将有助于推行《标准规则》; 这样的机制应该包括同国际非政府组织在残疾领域进行的各种形式的合作 (E/CN. 5/2000/3 和 Corr. 1, 附件, 第 164 段)。

20. 特别报告员的第三次监测报告 (E/CN. 5/2002/4) 提请特别注意以下今后问题: (a) 进一步补充和发展《标准规则》的备选办法, 报告在附件中提出了这些办法 (E/CN. 5/2002/4, 附件); (b) 根据人权委员会第 2000/51 号决议⁷ 处理人权与残疾问题, 人权委员会在该决议中请联合国人权事务高级专员同残疾问题特别报告员合作, 审查保护和监测残疾人权利的措施; (c) 今后的监测机制。

21. 林克韦斯特先生在讨论人权与残疾问题时指出, 经济、社会和文化权利委员会在第 5 号一般性评论⁸ 中分析了作为一个人权问题的残疾问题, 并规定, 残疾人有权享受《经济、社会和文化权利公约》确认的所有权利。因此, 可以把人权与残疾问题形容为, 这是一个关于应该遵循何种方式, 以便加强和改进有关残疾人的人权监测和保护工作的问题。充分参与和包容原则是当代残疾政策的主要概念, 这些原则意味着, 为了切实监测残疾人的人权情况, 最好的办法是使这项工作成为现有监测机制的一个固有组成部分。林克韦斯特先生补充说, 在残疾领域, 《标准规则》得到广泛承认, 并证明有助于制定国家政策和法律。这些规则可以帮助在常规的联合国条约监测系统中监测人权情况, 并提供参照系, 以供根据残疾人的需要来适用现有各项公约的各种条款。

22. 林克韦斯特先生还指出, 自从人权委员会通过第 2000/51 号决议以来, 若干残疾领域的非政府组织一直在积极讨论签订一项关于残疾人权利的特别公约问题。在这些讨论中提出了若干问题, 其中包括: (a) 如果签订一项关于人权与残疾问题的具有法律约束力的文书, 可以有助于在国家一级把残疾人的需要成为更高的优先项目; (b) 把残疾人的人权作为常规的联合国条约监测机制的一个组成部分, 而不仅仅是一个社会或医疗问题。林克韦斯特先生指出, 2001 年下半年, 在德班会议上和在大会第五十六届会议的一般性辩论中, 墨西哥政府提出了制定一项关于残疾人权利的全面和综合公约的问题。墨西哥的倡议所提出的宝贵主张, 是在发展的范围内促进和保护残疾人的权利和尊严。墨西哥建议, 大会设立一个对所有会员国开放参加的特设委员会, 以审议制定一项全面和综合公约的提案。大会 2001 年 12 月 19 日第 56/168 号决议核可了该项建议。林克韦斯特先生

指出，制定一项公约的进程已经开始，但对以下若干问题（E/CN.5/2002/4，第72段）在推论上陷于以假定作为论据：

(a) 未来的公约应涉及哪些领域？

(b) 它（未来的公约）与现有的一般性公约存在怎样的关系？

(c) 它（未来的公约）是否应表述为一套一般性但能适用于世界各国不同情况的原则？

(d) 它（未来的公约）的主要观点是否应建立在发展中国家的需要之上？

(e) 应由这项未来的公约取代《标准规则》，或应使二者相辅相成？

23. 特别报告员表示，如制定一项关于残疾人权利的公约，可能最好是采用双管齐下的方式，即，继续发展当前联合国人权监测系统中有关残疾问题的部分，同时着手制定一项关于残疾人权利和尊严的全面和综合的公约。

24. 社会发展委员会决定在其第四十二届会议上审议各国关于对《标准规则》的拟议补编的意见（见经济及社会理事会第2002/26号决议，第12段），拟议补编载于残疾问题特别报告员第三次监测报告（E/CN.5/2002/4）的附件。

25. 对《标准规则》的监测涉及两个职能：评估和促进。在前三个任务期限内同时发挥了这两个职能；关于《行动纲领》的五年审查结果补充了《标准规则》监测机制。林克韦斯特先生表示，为了发挥促进职能，特别报告员任务期限需要再延，以便执行《标准规则》第四章（监测机制）中规定的各项任务。应该把分别为《行动纲领》和《标准规则》开展的互补的监测和评价进程合并为一项定期的任务。最后，由残疾领域内各主要非政府组织的代表组成了特别报告员专家咨询小组（见大会第48/96号决议，附件，第四节，第3段），该小组为特别报告员的监测和促进活动提供了非常重要的投入，今后应予以保持。切实有效的监测机制的必要条件之一，是具备充足的资金，包括经常预算资金和预算外资金，以用于资助任务规定中的监测职能。

三. 残疾问题的数据和统计资料的进展

26. 大会在其第52/82号决议中敦促各国政府与联合国统计司合作，继续制订全球残疾问题的统计资料和指标。根据该项指示，统计司的活动集中在方法上的工作、国家能力建设以及收集和传播关于残疾问题的数据。

A. 方法上的工作

27. 在审查期间，统计司编制并发表了《编写残疾统计的准则和原则》。⁹ 这份出版物提供关于通过调查和人口普查收集残疾数据以及关于整理、传播和利用残疾数据和资料的实际指导和原则。该《准则》根据的是《残疾方案和政策统计资料发展手册》¹⁰ 关于残疾特性的一节继续载于《关于人口和住房普查的原则和建议，

订正一》。¹¹ 该《准则》建议在《国际功能、残疾和健康分类》¹² 的概念框架的范围内进行对残疾的衡量。《国际功能、残疾和健康分类》的概念框架¹³ 提供可用于残疾衡量的标准化概念和术语，这有助于改进在国家和国际各级的数据的可供比较。

28. 在《准则》确定下来之后，统计司开始为国家统计人员和来自有关政府部门的数据使用者举办区域残疾统计培训班。第一个培训班是关于非洲的残疾统计，于 2001 年 9 月 10 日至 14 日在坎帕拉举行。统计司与西亚经济社会委员会（西亚经社会）合作，于 2002 年 6 月 1 日至 5 日在开罗举办了西亚经社会成员国残疾衡量会议。

B. 残疾情况的衡量

29. 统计司与联合国儿童基金会（儿童基金会）、欧洲共同体统计处（欧统处）、和美国疾病防治中心合作，举办了一个衡量残疾情况国际讨论会（2001 年 6 月 4 日至 6 日，纽约），会上审议了用于统计报告的残疾的衡量问题。该讨论会与与会者审查和评估用于人口为基础的数据收集活动的方法（在国家统计系统中衡量残疾的现况，并同意设立华盛顿残疾情况衡量小组，以执行讨论会关于改进残疾情况的衡量的进一步工作的建议。

30. 联合国统计司创新的事务¹⁴ 是城市小组，这些城市小组由主要来自国家统计机构以个人身份出席的代表组成，它们非正式地开会，讨论统计方法方面的某些问题。华盛顿小组的目标是 (a) 指导编制一小组一般性的残疾衡量标准，适用于人口普查、抽样为基础的全国调查或其他统计形式，它们将提供在世界各地关于残疾情况基本的必要资料；(b) 建议一组或多组范围较广用以衡量残疾的调查项目或设计这些项目的原则，作为人口调查的组成部分或专门调查的补充；(c) 探讨华盛顿小组与会者认为最迫切的与残疾情况的衡量有关的方法问题。第一次会议于 2002 年 2 月 18 日至 20 日在华盛顿特区举行，由疾病防治中心的国家保健统计中心主办，审议了在残疾情况衡量方面各种方法上的问题，包括衡量的用途；审查国际功能、残疾和健康分类模式；联合国标准残疾表；全球的残疾衡量标准；全球的衡量标准同国际功能、残疾和健康分类模式的关系；辅助装置的功能令人困惑的问题；影响环境的性质或禁止参与的文化习俗；以及妨碍收集数据和跨国比较资料的文化问题；下次会议定于 2003 年 1 月在渥太华举行。

C. 收集、传播和使用残疾数据

31. 《行动纲领》在第 198 段中请联合国制订关于定期收集和传播关于残疾的数据和统计资料的系统。为此目的，统计司的网站包括一个残疾统计门户，¹⁵ 该门户提供可取得国家数据来源和网上技术参考的指导。

32. 为了在政策分析和评估中建立分析残疾数据和统计数字的能力，联合国秘书处社会政策和发展司在统计司的参加下，举办了认识残疾评估和监测专家会议

(2001年12月3日至5日, 纽约), 以便从残疾观点审查和讨论在编制、监测和评估政策、计划和方案方面有什么方法可改进数据和统计数字的整理和编制。会议与会者建议, 如果每个人要能够在发展方面行使其人权, 则必须有系统地评价进出社会机构是否便利。与会者审查了环境中七项进出便利的方面, 它们载于第三次审查和评价《行动纲领》(A/52/351):¹⁶

- (a) 定向 (谁): 你有没有得到你想要的资料?
- (b) 独立 (做什么): 你是否选择你想要做的?
- (c) 机动性 (何处): 你是否去你想去的地方?
- (d) 时间的利用 (何时): 你想做事时是否在做事?
- (e) 社会融合 (同谁): 别人是否接受你?
- (f) 经济的自给自足 (用什么): 你是否拥有你需要的资源?
- (g) 转变 (改变): 你是否准备改变?

33. 会议与会者认为这七个方面有助于评估在政策、计划和方案中是否使机会均等。有系统地评价进出便利的七个方面将包括人同其环境的相互作用, 必须评估和比较这种相互作用, 以减少一切形式的社会排斥, 以确保基于全民设计的原则, 人人享有人权。可以根据这七个方面监测残疾人的情况, 来评估他们是否被排斥或其人权是否得到保障, 以及是否得益于经济和社会的发展。有系统地评估环境的出入便利是在发展方面促进人人享有人权的先决条件。

四. 建立国家能力以促进机会均等方面的进展

34. 大会第 52/82 号决议特别注意建设本国能力, 以促进执行《标准规则》和解决查出来的政策问题, 以促进机会均等, 就是出入便利; 社会服务和社会安全网以及就业和可持续的生计。秘书长在关于行动纲领的执行情况的进度报告 (A/54/388 和 Add. 1) 中, 讨论了在每个优先领域建立能力以及在支持《标准规则》方面的进展和成绩。¹⁷ 该报告审查了同阿拉伯湾支援联合国发展组织方案 (阿联方案) 近二十年的合作, 阿联方案由塔拉勒·本·阿卜杜勒·阿齐兹亲王卓越领导, 目的在支持行动纲领的目的和目标。秘书长指出同阿联方案合作的重大不同以及其对催化和创新行动的慷慨支持, 特别是关于在主流发展中提高残疾妇女和儿童的地位并赋予权力。

35. 秘书长还提出了关于在新世纪认识残疾发展合作该选什么路的问题。在可用于发展的业务活动的资源普遍下降的情况下, 联合国残疾问题自愿基金¹⁸ 的稀少资源承担了很大的重要性。虽然该基金只是各国政府在建立在残疾问题领域的本国能力可取得的资源之一, 基金独一无二的宝贵建议却来自它同行动纲领的关系, 以及它强调基于充分参加和平等从发展观点探讨提高残疾人地位问

题。在业务方面，基金独特价值提议有三个明显的特性：(a) 强调使残疾人享有机会均等的催化和创新行动；(b) 在要求下，确定和提供咨询意见、援助和查询服务方面，强调“公开措施”和受益人的参与；(c) 强调有助于“人类可能性建筑”的倡议。¹⁹ A/54/388/Add.1 号文件的附件记载各种方法，基金的重视用户战略以这些方法帮助各国政府（往往同非政府组织合作）执行机会均等倡议，结果已在各级建立伙伴关系，来支助执行行动纲领和《标准规则》。新世纪的挑战是更好地将残疾方面纳入主流的技术合作活动中，不要将该问题当作社会福利部门和保健服务部门的事处理。

36. 在 2000-2001 两年期，又有一组资源可用来支持建立促进机会均等的本国能力。作为其改革方案的一部分，秘书长曾提议设立一个发展账户，由规划的提高效率措施产生的节余供资（见 A/51/950，第 234-235 段，第 21 和 22 号行动），这个账户的资源除其他外，将协助发展中国家执行全球方案和联合国会议的结果（见 A/51/950/Add.5）。大会第 54/249 和 54/250 号决议核可在第 33 节（发展账户）下拨款 13 065 000 美元，用于在 2000-2001 两年期资助在经济及社会部门的 16 个项目，包括题为“建设能力和发展体制以促进残疾人的机会均等(00/01H)”的项目。如秘书长在关于行动纲领的执行情况的报告（A/56/169 和 Corr.1）中讨论的，拨给 00/01H 项目的资源促进了在联合国系统内扩大合作，以支助关于促进人人享有机会均等的大会第 52/82 号决议中确定的优先事项。发展账户的支援导致同亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会）合作，进行创新的技术交流以及与在亚洲和太平洋出入便利的旅游有关的能力建设工作，以及同西亚经社会合作，在西亚出入便利的都市环境。最近由 00/01H 项目资源支助的行动，强调下列优先问题：(a) 可持续的生计，同开发计划署雅加达办事处和印度尼西亚政府合作进行的，(b) 与残疾有关的准则和标准，同亚太经社会合作进行的，重点是残疾妇女领导能力培训，同拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）合作，是关于《标准规则》的区域领导能力培训，由哥伦比亚共和国政府主办，以及关于残疾的国际准则和标准区域间专家会议，这是墨西哥政府主办的。在执行在发展账户下提供的援助方面有一规定，就是根据本组织关于这种活动的财务细则和条例，当地伙伴、不论是执行机构或合作机构都必须充分、切实参与：发展帐户资源来自经常预算，不是来自自愿捐款。由发展帐户资源支助的能力建设倡议，一旦符合程序和财务条件就立即执行；对最终用户而言，资金的来源是中立的。因为发展账户支助的活动与本组织在经济及社会领域的优先事项有关，因此发展账户的援助有助于将残疾观点纳入主流。

五. 区域合作促进机会均等

A. 亚洲及太平洋残疾人十年(1993-2002 年)

37. 亚洲及太平洋残疾人十年（1993-2002 年）的经验，提供在区域合作促进机会均等方面重要的经验。亚太经社会第 48/3 号决议宣布了该十年，目的是实现

残疾人的充分参加和平等。该十年的宣言和行动议程提出实现十年目标的政策准则及概述 12 个政策事项领域：国家协调、立法、信息、公众认识、通行便利和交通、教育、培训与就业、预防致残原因、康复服务、辅助器具、自助组织和区域合作。亚太经社会在 1995 年 6 月举办了一个区域技术会议，审查在执行十年方面的进展，及制订执行行动议程的指标和建议，包括关于将性别方面纳入与十年有关的行动的建议。1997 年，即十年的中点，亚太经社会同大韩民国政府合作，举办了一个高级官员会议，标志十年的中点（1997 年 9 月 26 日至 29 日，汉城），审议在实现十年的目标——残疾人的充分参加和平等——方面的提供指导。以及为十年后半期的行动提供指导。关于十年后半期的汉城提议得到亚太经社会第 54/1 号决议的赞同。该委员会第五十六届会议审议了进一步加强十年指标的提议，同时一共赞同 107 个十年指标，供到 2002 年采取行动（见 E/ESCAP/1173）。到 2002 年 7 月，亚太经社会报告说，它的 57 个成员和准成员中的 41 个已签署了《亚洲及太平洋地区残疾人全面参与和平等宣言》。

38. 现有的数据（见 E/ESCAP/APDDP/1）表明该十年有很大的成就。它得到各国政府和非政府组织大量支持。助长它成功的一个因素是亚太经社会每两次就审议在执行行动议程方面的进展和障碍。在技术和政府间各级的制定指标提供了探讨新的和出现中的问题以及建立采取行动的共识的机会。虽然亚太经社会的数据暗示十年的目标——残疾人的充分参与和平等——尚未达到，但在广大的残疾议程已有进步：努力将残疾问题纳入发展的主流，利用可执行的措施维护残疾人的权利；更加注意环境上的出入便利；全民设计和包容性的教育；作为受益人参与服务的规划和提供；以及综合的培训和促进就业办法；因为贫穷和饥饿需要立即注意，因此现在将贫穷、残疾和残疾人未满足的需要尤其是在农村地区的，确认为探讨该优先事项的一个组成部分。

39. 该十年将在 2002 年 12 月结束。委员会在其第 58/4 号决议中宣布将该十年再延长十年，从 2003 年延到 2012 年。一个十年结束高级别政府间会议（2002 年 10 月 25 日至 28 日，日本志贺大津市）审议了供在该区域各国政府和有关的利益有关者采取行动的框架，以期在新的十年（2003-2012 年）为残疾人缔造一个享有包容、无障碍和以权利为本的社会。区域行动框架确定了下列在新的十年的优先行动领域：(a) 残疾人的自助组织；(b) 残疾妇女；(c) 早期干预和教育；(d) 培训和就业，包括自营职业；(e) 出入现有的环境和利用公共运输；(f) 利用信息和通信、包括资讯技术；(g) 通过社会安全和可持续的生计减轻贫穷。区域行动框架纳入《千年发展目标》及其有关的指标，以便确保关于残疾人的问题和事项是实现那些目标的工作的一部分。

B. 非洲残疾人十年 (2000-2009 年)

40. 非洲残疾人十年是非洲政府组织与非洲统一组织（非统组织）成员国和政府合作而提出的倡议，以促进残疾人的机会均等。宣布十年的决定是非统组织劳工

和社会事务委员会第二十二届会议（1999年4月19日至24日在温得和克举行）提出的一项建议的结果，在阿尔及尔举行的非统组织国家元首和政府首脑会议（1999年7月12日至14日）通过了这项决定。2000年7月10日至12日在洛美举行的非统组织部长理事会第七十二届常会和第三十六次国家元首和政府首脑会议分别正式宣布“非洲残疾人十年”，目的是提高对非洲残疾人的认识及致力于他们的充分参与、平等和赋予权力。在非统组织（现在称为非洲联盟）宣布了十年后，将规划该十年的责任给予了非洲康复研究所，这是非统组织总部设在哈拉雷的区域机构，在达喀尔（西非）、布拉柴维尔（中非）和哈拉雷（南部非洲）都有分区域办事处。非洲康复研究所同非政府组织泛非残疾人联合会、非洲盲人联合会和其他残疾人的区域组织分担规划十年的责任，并且合作。

41. 经济及大会理事会第2000/10号决议第14段鼓励国际社会支持该十年，以促进残疾人的机会均等及促进和保护其人权。

42. 非统组织同非洲康复研究所、泛非残疾人联合会、非洲盲人联合会及其他残疾人的区域组织合作，在亚的斯亚贝巴举行了一个关于十年的泛非会议，以审议十年行动计划。²⁰ 行动计划的目的是指导非统组织成员国和政府，以促进非洲残疾人的充分参加、平等和赋予权力。在整个计划中，“残疾人”、“残障人士”和“残障的人”，这几个词用来用去，表示在不同国家公认的用法。会议与会者在2002年2月7日通过了计划草案，并提交（2002年4月16日至21日）在瓦加杜古举行的非统组织劳工和社会事务委员会第二十五届会议审议。非统组织部长理事会在其第CM/DEC.676（LXXVI）号决定中正式同意该行动计划。

43. 行动计划吁请非统组织成员国和政府研究残疾人的情况，以期拟订促进残疾人的机会均等、充分参与和在社会上独立的措施。敦促各成员国和政府：

(a) 拟订或重新拟订国家政策和方案，以鼓励残疾人充分参加社会和经济发展；

(b) 设立或加强全国残疾问题协调委员会，并确保残疾人及其组织有效的参加；

(c) 同国际发展机构和组织合作，支持以社区为基础提供服务；

(d) 促进更努力鼓励对有残疾的儿童、青年、妇女和成年人采取积极的态度，并且执行各种措施，以确保其享有复健、教育、培训和就业，以及能参加文化和体育活动及方便出入有形的环境；

(e) 拟订能减轻残疾人及其家庭的贫穷的方案；

(f) 拟订使社区和政府更加认识和意识到残疾问题的方案；

(g) 促进和平和注意引起残疾的其他原因，以防止残疾；

(h) 将残疾问题纳入非洲各国政府关于社会、经济和政治的议程的主流；

(i) 带头执行《标准规则》，并确保利用它们作为保护非洲残疾人的利益的政策和立法的基础；

(j) 采用所有联合国和非统组织的人权文书，来促进和监测残疾人的权利。

44. 行动计划说，十年的目的和目标将由下列执行：各国政府（同残疾人组织合作）；国际组织，包括联合国及其各专门机构；非洲联盟及其各专门机构；社会伙伴关系组织（雇主和工人的组织）；非政府组织和其他民间社会组织。²¹ 该十年被确认为是非洲发展新伙伴关系的次级方案（见 A/57/304，附件），非洲发展新伙伴关系的基本目的包括促进加速成长和可持续发展及消除广泛的和严重的贫穷。

C. 阿拉伯残疾人十年

45. 西亚经社会主办，于 2002 年 10 月 2 日至 5 日在贝鲁特召开的一个会议审议了宣布 2003 年至 2012 年为“阿拉伯残疾人十年”的问题。主题为“阿拉伯世界的残疾情况：朝向阿拉伯残疾人十年”的会议，是阿拉伯国家联盟和阿拉伯残疾人组织主办的，黎巴嫩社会事务部、西亚经社会、以及与残疾问题有关的地方、区域和国际组织都提供合作。超过 250 人出席该会议，包括阿拉伯部长、来自 18 个阿拉伯国家的官员、专家、外交代表和非政府组织的代表。会议的审议集中在为十年确定的 10 个主要目标：教育；保健；立法；康复和就业；残疾妇女；残疾儿童；出入便利和运输；全球化、贫穷和疾病；宣传和认识；娱乐和体育活动。全体会议和讲习班确定了将在闭幕会上一致通过的建议，这些建议连同关于十年的一项宣言将提交给阿拉伯国家联盟和阿拉伯社会事务部长，供在即将举行的阿拉伯首脑会议通过和宣布。十年的宣布及其化为综合行动计划，将提供给西亚促进合作与行动的框架，以确保阿拉伯残疾人将更充分融入社会及负责自己的生活。

D. 拉丁美洲和加勒比

46. 现有的数据表示各国政府和民间社会组织正在有效地利用信息技术来促进和发展工作网，来促进关于残疾人机会均等的认识与合作。在第一个拉丁美洲关于因特网可访问问题研讨会（2000 年 6 月 4 日至 7 日，墨西哥城）结束后，与会者设立了“红色拉丁美洲”，由墨西哥社会融合基金会和促进残疾人独立生活国际组织（都是非政府组织）主办。“红色拉丁美洲”是一个因特网为基础的交换知识和经验及规划和举办美洲各地的技术会议和培训活动的论坛。在残疾人权利领域，民间社会组织已创新地利用公开来源的论坛，来推动一项促进和保护残疾人权利的公约的概念。该网上论坛是因筹备关于保护和促进残疾人权利和尊严的全面综合国际公约的区域间专家会议（2002 年 6 月 11 日至 14 日，墨西哥城）而

设立的。网上对话的结果向墨西哥政府主办的专家会议提供了投入，以及根据大会第 56/168 号决议设立的审议促进残疾人权利全面综合公约的提议的特设委员会第一届会议审议的背景。“红色拉丁美洲”和残疾问题公约论坛是可访问的信息技术如何提供公开而且民主的方法，供有关各方交换知识和经验及规划联合行动，以实现共同目的和目标的重要例子。

注

¹ Report of the International Conference on Financing for Development, Monterrey, Mexico, 18–22 March 2002 (United Nations publication, Sales No. E.02.II.A.7), chap. I, resolution 1, annex.

² Report of the Second World Assembly on Ageing, Madrid, 8–12 April 2002 (United Nations publication, Sales No. E.02.IV.4), chap. I, resolution 1, annexes I and II.

³ Report of the World Summit on Sustainable Development, Johannesburg, 26 August–4 September 2002 (United Nations publication, Sales No. E.03.II.A.1), chap. I, resolution 2, annex.

⁴ In its resolution 1997/19, the Economic and Social Council decided to renew the mandate of the Special Rapporteur for a further period of three years.

⁵ In its resolution 2000/10, the Economic and Social Council decided to renew the mandate of the Special Rapporteur for a further period through the year 2002.

⁶ See Official Records of the Economic and Social Council, 1998, Supplement No. 3 (E/1998/23).

⁷ See Official Records of the Economic and Social Council, 2000, Supplement No. 3 (E/2000/23).

⁸ See Official Records of the Economic and Social Council, 1995, Supplement No. 3 (E/1995/22), annex IV.

⁹ United Nations publication, Sales No. E.01.XVII.15.

¹⁰ United Nations publication, Sales No. E.96.XVII.4.

¹¹ United Nations publication, Sales No. E.98.XVII.8.

¹² Geneva, 2001.

¹³ In the ICF model, a person's functioning or disability is conceived as a dynamic interaction between health conditions and environmental and personal factors. Functioning and disability are both multidimensional concepts. Disability is the umbrella term for any or all of an impairment of body structure or function, a limitation in activities, or a restriction in participation; see Australian Institute of Health and Welfare, Disability Data Briefing: The International Classification of Functioning, Disability and Health (ICF), Occasional Series, No. 20 (June 2002).

¹⁴ Since its twenty-ninth session, in February 1997, the Statistical Commission has discussed the work of the city groups, reviewed accomplishments of existing groups and examined the terms of reference for proposed new groups.

¹⁵ <http://unstats.un.org/unsd/disability/>.

-
- ¹⁶ A systematic appraisal of the dimensions of accessibility is presented in Scott Campbell Brown, "Methodological paradigms that shape disability research," chapter 5 in Gary L. Albrecht, Katherine D. Seelman and Michael Bury, eds., *Handbook of Disability Studies* (Thousand Oaks, Sage Publications, 2001); the first six of the seven dimensions of accessibility considered at the meeting are derived from World Health Organization, *International Classification of Impairments, Disabilities and Handicaps: A Manual of Classification Relating to the Consequences of Disease* (Geneva, 1980).
- ¹⁷ Additional information on building national capacities to promote and monitor implementation of the Standard Rules is presented in the Note of the Secretary-General to the report on the second mandate of the Special Rapporteur on Disability (E/CN.5/2000/3) <http://www.un.org/esa/socdev/enable/disecon003e0.htm>.
- ¹⁸ The Fund was established pursuant to General Assembly resolution 32/133, in connection with preparations for the 1981 International Year of Disabled Persons. The General Assembly decided, in its resolution 40/31, that the Fund would be renamed the Voluntary Fund for the United Nations Decade of Disabled Persons (1983-1992), and that its resources would support catalytic and innovative action to further implement the Programme of Action. By its resolution 47/88, the Assembly decided that the Fund would continue in the period beyond the Decade as the United Nations Voluntary Fund on Disability.
- ¹⁹ See Tom Peters, *The Circle of Innovation* (London, Hodder and Stoughton, 1998).
- ²⁰ Support for research and drafting of the plan was assisted in part by a grant from the Voluntary Fund on Disability to the African Rehabilitation Institute; the grant also supported participation by representatives of Africa regional organizations of persons with disabilities at the conference.
- ²¹ The United Nations, represented by the United Nations Voluntary Fund on Disability, co-financed the drafting of the action plan and participation by representations of regional African organizations of persons with disabilities at the February 2002 pan-African conference; the International Labour Organization, represented by its African Regional Office, assisted the African Rehabilitation Institute in organizing the Pan-African Conference; and United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and WHO supported participants at the Pan-African conference. In connection with the OMEGA initiative to promote social and economic integration of persons with disabilities in Africa, the United States Agency for International Development is providing support for private voluntary organizations to implement and expand rehabilitation services for civilian victims of war and other people with disabilities in Africa.
-